

Az előfizetés ára:
 egész évre 8 frt.
 fél évre 4 frt.
 negyed évre 2 frt.
 Kórjegyzőknek és néptanítóknak:
 egész évre 6 frt., fél évre 3 frt.
 Egyes szám ára 10 kr.
 Előfizetheti és egyes lappeldá-
 nyokat venni lehet a Kladóhiva-
 talban. Traub. és társa, Valentin
 Károly, Böhm M., Luszovics L.,
 Veidinger N.
 üzletében és a fődohánytüzésben.
A hirdetések ára:
 Mindenkor árjegyzék szerint.
 Bélyeg-díj minden hirdetéskor 30 k.
 Nyiltérben egy sor . . . 10 kr.

PÉCS

Politikai vegyes tartalmu lap.

Hirdetéseket elfogad: Külföldön:
 Barek J. és Társa Erfurtban,
 Haasenstein és Vogler, Steiner A.
 Hamburgban, Daube G. L., Knoll
 Ignác Frankfurtban, Opellik A.
 Schalek Henrik, Mosse Rudolf.
 Bécsben. Magyarországon: Neu-
 berger és Braun, Goldberger A.
 V., Lang Lipót, Schwarcz Gyula
 Somogyi E. „Első magyar nemzet-
 közli irodá"-ja Budapesten, kiadó-
 hivatalunk és Janovszky H. király-
 utczában levő hirdetések felvételi
 irodája Pécselt.

Megjelen hetenkint kétszer: szerdán és szombaton.	Szerkesztőség: Király-utca 20. sz. Klادóhivatal: Nepomuk-utca 10. sz. a posta mellett.	Kéziratok nem adatnak vissza.
--	---	----------------------------------

Pécs, 1884. október 15.

— é — Reméljük, hogy a felirati vita, mely a képviselőházban e héten megkezdődött, nem veszi igénybe az ország tulsok idejét, annak daczára, hogy öt felirati javaslat fekszik ez idő szerint a ház asztalán. Hisz biztos azon tudat, hogy a felirat, melylyel a képviselőház felel a trónbeszédre, éppen nem praekjudikál a pártok jövőendő magatartása iránt most, mikor a kormány munkaprogramja, mint azt a trónbeszéd felsorolja, minden párt részéről végrehajtandónak ismer-
 tetik, az egyes kérdések megoldásának mikéntje pedig még most a kormány teljes vagy részleges titkát képezi. — Kétséget sem szenved, hogy a szabad-
 elvtü-párti többség felirati javaslata fogadtatik el s ez, mint felelet a trón-
 beszédre, teljes megnyugtatót ad, mert helyes szemlemben s nemzeti irányban illusztrálja a szőnyegen forgó kérdé-
 sek megoldásának módját s a pusz-
 titó közgazdasági válság tényét kon-
 statálva, a kormány, törvényhozás és társadalom kötelességévé teszi a létező

baj enyhítéséről s fokozatos elfordítá-
 sáról való gondoskodást. A megoldás
 mikéntje körül állást foglalhatnak a
 pártok — az antiszemita hóbortos
 felirati javaslata már ajánlja is a fa-
 mozus módot: a zsidók megrendszá-
 bályozását és expropiációját — re-
 méljük, hogy az e fontos kérdés feletti
 vita tárgyalosságát nem fogja kerék-
 vágásából kizökkenteni Istóczyék ör-
 jöngő gyűléte.

E közben a horvát többség részé-
 ről is naptényre került a felirati javas-
 lat s erről is teljes meglegedéssel
 irhatunk. Valóságos dicséret rá a fel-
 iratoknál különben stereotyp jellemzés,
 hogy a királyi leiratnak hí visszhangja.
 A horvát tartománygyűlést megnyitott
 királyi leirat komolyan hangsúlyozta
 a Magyarországgal való összetartásnak
 s a kiegyezési törvény merev fenntar-
 tásának szükségét s nagy jelentőségű
 dolog az, hogy Horvátország képvisel-
 letének nagy többsége a korona inten-
 tióját oly nyilt s határozott módon
 teszi magáévá, mint azt felirati javas-
 latában tette. Ez irányban csak azt

óhajtjuk, hogy e nyugodt s okos néze-
 tek ne csak a horvát tartománygyűlés
 feliratában foglaltassanak, hanem ver-
 jenek minél mélyebb gyökeret a hor-
 vát lakosság szellemében s erre nézve
 a nemzeti párti többség jövő maga-
 tartása kétségtelenül hatalmas irányadó
 lehet a Starcevicsek minden izgató
 erőlködései daczára.

A horvát felirat kiterjeszkedik azon
 állítólagos sérelmekre is, melyeket a
 kiegyezési törvény végrehajtása által
 szenvedett. Nem vádként hangzik e
 pont, a gravamenek fölemlítésének
 modora nem sértő. A felirat azon saj-
 nálatnak ad kifejezést, hogy a „ki-
 egyezési törvény végrehajtásába több-
 ször sérelmek csusztak be, melyek ha
 nem is készakarva s talán félreértésből
 is származhatva, mégis alkalmasak arra,
 hogy az országban a létező közállá-
 potok realitása s a törvényes jogok
 s alkotmányos intézmények sérthetlen-
 sége iránt kételyt s aggodalmakat
 kelthessenek.“ Ezért a sérelmek orvos-
 lása végett regnikolaris deputációk
 kiküldése eszközlését kéri a királytól,

A „Pécs“ tárczája.

Hogy kell az emberekkel banni?

— Börne. —

Sokat nélkülözhet az ember, csak az
 embert nem. Övé az egész világ s a mije
 nincs, az ő maga. Semmi sem uratlan e föld-
 dőn még az sem, a ki ur; semmi sem áll
 rendelkezésre, még a levegő sem — elvehe-
 tik toled. Ha egy virágra, egy gyümölcsre
 jön kedved: az a kert, a melyben teremnek,
 egy ember tulajdona. Ha bölcseséget keressz:
 az ember tanít rá, vagy az a könyv, a mely
 övé. A mennyországba akarsz jutni? Péter
 őrzi a kulcsot. Ha szegény vagy, emberekre
 szorulsz, a kik neked adjanak; ha gazdag
 vagy, emberekre van szükséged, a kiknek te
 adj. Mert akár sirlődjél egy puszta szigeten
 egyedül, akár élvezz kopár szívvel egyedül,
 nem vagy boldog, ha egyedül vagy. Hogy el-
 zárkózottságban találhass üdvöt, szentnek kell
 lenned, az pedig nem vagy, mihelyt akarod;
 kevesen vannak a választottak. A mit neked
 az emberek adnak, meg kell fizetned azzal,
 a mid van, vagy még drágábban azzal, a mi
 vagy. A barátság sincs ingyen. Mindenkinnek
 van életében egy szép gyermeknapja, a mikor,
 mint az első emberek a paradicsomban a
 föld színén termést, ő is szeretetet talál gond

és fáradság nélkül. De ha az a nap letűnt,
 valamint kenyeredet, úgy a szeretetet is csak
 arczod verejtékével szerezheted meg. Sziveket
 kell vetnetek, ha szívet akartok aratni. Ha
 emberre nyeresémet utján szert tenni nem
 lehet, hogy lehet érdemekkel hozzájutni? S
 ha meg lehet nyerni, miféle tétet követel a
 szerencse a reményért, hogy megütjük a nye-
 reményt? Sokat megtanultunk az alsó és felső
 iskolákban: a csillagok járását, miféle állatok
 élnek idegen világgrészeken, hogy néznek ki
 a városok, a melyeket sohase láttunk. De
 miféle gyurmából vannak az emberek, a kik
 környeznek bennünket és miféle utakon ha-
 ladnak, erre nem tanítanak meg. Megtanuljuk
 kiválogatni a föld gyümölcsei közül a jókat,
 kerülni a mérgeket; hasznunkra fordítani
 a háziállatokat, megszelidíteni a vadakat;
 megtanulunk hizelegni a kirugó lónak s meg-
 sarkantuzni a lustát; uszni és hidakat verni
 rohanó folyókon. Hanem azt, mikép fordítsuk
 hasznunkra a jó embereket s csillapítsuk le a
 gonoszokat; mikép legyezzessük a büszkét s
 ösztönözzük a lanyhát; mikép építsünk hidat
 a zsarnokok fölé s usszuk át szenvedélye-
 iket — azt nem tanuljuk meg. Azt mondják-
 tok; erre megtanít a tapasztalás! De a tap-
 tapasztalás a temetőben állítja fel az iskolát s a
 halál nem kérdez meg bennünket: mit tanul-
 tunk életünkben; annak más fortélyai vannak
 és más kérdéseket vet fel.

De hát meg kell-e az embert szol-
 gálni? S za bad az embert kezelni? Fel kell
 az embert használni? Szabad megteveszteni?
 Hizelegjünk neki? Még sok más efélt kér-
 dezhetsz és nem találsz rá választ. S lennél
 bár a legfelvilágosultabb szellem s a legeré-
 nyesebb kedély, még se tudnád, hogy van
 rendén? Szerencséd itt is, hogy nem vagy
 szabad; hogy a természet, akár a jóságos,
 akár a mostoha, erőket, hajlamokat, szenvedé-
 délyeket adott vagy megtagadott, a melyek
 erre vagy arra az utra terelnek s megkímél-
 nek a választás fáradságától. De ha a szeren-
 csésebbek egyike vagy, ura saját akaratodnak
 s van módodon azt meg is tenni, a mit
 akarsz: hát válaszs. Két ut van, a mely az
 emberekhez elvezet: szeretned kell őket vagy
 gyűlölnöd, nagyra becsülnöd vagy semmibe
 vened, isteni lényeknek vagy tárgyoknak te-
 kintened. Van még egy harmadik széles út,
 a melyen a csöcselék tolong és port ver fel;
 ezt kerüld.

Nem akkor szeretnek, ha szeretetreméltó
 vagy; ha szeretnek, akkor találnak szeretet-
 reméltónak. Másoknak tetszését megnyerni, az
 könnyű; a nehézség abban rejlik, hogy mások
 tessenek nekünk. Ebben áll a mesteriség,
 banni az emberekkel! Azt mondod: „Irtószom
 ettől az embertől, mert rossz.“ Nem, hanem
 beteg. Nem árasztod-e el a beteget a legna-
 gyobb gondossággal s nem a legveszélyeseb-

Reméljük, hogy e deputációk útján megtudjuk ez állítólagos sérelmek mi-
benlétét: ha azok nem képzettek, de
valódiak, a magyar törvényhozás bizo-
nyára nem követ el mulasztást arra
nézve, hogy, mint a horvát felirat
mondja, „a kiegyezés zavartalan tisz-
tasága kölcsönös barátságos előzékeny-
séggel helyreállíttassék.”

A horvát felirat hangsúlyozza még
azon óhajt, hogy jövőre Horvátország
anyagi érdekei nagyobb tekintetbe
vételt találjanak. Erre csak egyelőre
annyit mondunk, hogy Magyarország
a közös terhekben még a Horvátor-
szágot illető teher egy részét is viseli,
Horvátországnak belső szükségére pe-
dig jövedelmének oly nagy hányada
van fenntartva, hogy ahhoz arányla-
gos részt mi a magunk jövedelméből
Magyarország belső kultúr-szükségle-
teire még álmunkban sem merünk igénye-
leni. Egyébiránt ez oly kérdés, mely-
nek mikénti eldöntése jó részt a hor-
vát-magyar viszony milyenségétől függ.

Ha Horvátország állandóan a Ma-
gyarországhoz való hűség és ragasz-
kodás útjára tér, akkor anyagi érdekei
ápolására természet szerint a magyar
törvényhozásban is állandó és teljes
hajlam fog uralkodni.

Pécs sz. kir. város törzstőkéje és a visszatérítések.

A legutóbbi városi közgyűlésen a
Spitzer és Nöthig-féle házak megvé-
telére vonatkozólag elhatározottak,
hogy a 40,000 frtnyi vételár évenként

1% visszatérítés kötelezettsége mel-
lett a törzstőkéből előlegeztessék.

A visszatérítés ellen csak 2 nyi-
latkozot volt a közgyűlésen hallható,
az egyik Bánfay Simon közjegyzőé,
ki attól szavazatát is megvonta, a
másik Fekete Mihály tiszti ügyészé,
ki utalva a jelennek és a jövőnek bi-
zonyosan emelkedendő terheire, hosz-
szabb beszédben fejtegette, hogy a
visszatérítés ez esetben nem egyéb,
mint méltánytalan megterhelése ön-
magunknak az utókor javára.

A tiszti ügyész szavai ellen Förster
Béla bizottsági tag és a polgármester
szóltak, különösen utóbbi azt han-
goztatván, hogy visszatérítések nélkül
a törzstőke 10 év alatt elfogy s a
városnak, ha pénzre lesz szüksége,
ismét „házalni kell mennie”.

A közgyűlés ugyan a visszatérítés
mellett nyilatkozott, mind a mellett
nem habozunk kijelenteni, hogy annak
nálunk divatozó módja nem helyese-
lhető s minthogy meg vagyunk győ-
ződve, hogy e kiváló fontosságú, mond-
hatnók létkérdés már a közel jövőben
előtérbe lép, elmondjuk reávonat-
kozó nézeteinket.

Pécs sz. kir. városa nincs azon
szerencsés helyzetben, hogy aktív bud-
gettel rendelkezne. Az összes bevétel
az 1884-ki költségeloirányzat szeri-
nt 217,761 firt 84 kr., a kiadás
277,102 firt 89 kr. s így az ez évi
hiány 59,341 firt 05 kr., a mi oly
tekintélyes összeg, hogy fedezetül az
állami adó 28%-át kell pótdadólul
kivenni, mely teher városunk minden
polgárára eddig is érzékenyen, mond-
hatnánk: súlyosan nehezedik.

De ha súlyosak e terhek már most,
bátran elmondhatjuk: még súlyosabbak
lesznek a közel jövőben. Városi éle-
tünk rohamosan fejlődik; a lakosság

száma folyton növekedik, a műveltség
a nép minden rétegében egyre terjed
s vele az igények is ellenállhatatlan-
ul szaporodnak. Nem sokára meg-
kell kezdeni a városháza és a katonai
kórház építését, új iskolákat kell fel-
szerelnünk, meg kell kezdenünk a vá-
ros egész területének kikövezését s a
vívezetékek kérdése, valamint sok más
teendő szintén eldöntésre és megal-
kotásra vár. Minék sorolnánk elő töb-
bet? A felhózzottak is bőségesen iga-
zolják azt, hogy terheink csak is
emelkedhetnek.

Eddigi eljárás szerint, ha oly na-
gyobb építkezések, egy szóval kiadá-
sok fordultak elő, melyekre fedezet
nem találtatott, a város közönsége
egy segített magán, hogy a szükséges
összeg kamatos visszatérítés kötelezett-
sége mellett a törzstőkéből vétetett.

Távol legyen tőlünk, hogy mi a
visszatérítés elvét kárhóztatnók. El-
lenkezőleg: helyesnek és szükséges-
nek tartjuk azt, de nyíltan kimondva,
csak bizonyos esetekben; akkor tudni-
illik, midőn a törzstőkéből vett ösz-
szegek reprezentatív célokra, vagy
oly (építési vagy más egyéb) munká-
latokra és szerzeményekre fordítat-
nak, melyeknek végbevétele vagy bir-
tokba vétele égető köz szükséglet képez
ugyan, de költségvetésileg kimutat-
ható jövedelmet nem hajt, minők a
honvéd-sátor-tábor felállítására s Ő
Felsége fogadtatására megszavazott
összegek.

Nem tartjuk azonban helyesnek és
szükségesnek és egyáltalában nem is
tudjuk megérteni: hogy miért kell
visszatéríteni azon összegeket, melyek,
mint például az a Lakics s a Krajczár-
ros és Majer-féle laktanyáknál fenn-
forgó eset, kellő jövedelmeket haj-
tanak.

beke a szív betegségei? „De hát ő szabad
magával, megjavulhat.” Hígyj a saját magad
szabadságában, ha van bátorságod, hogy el-
vállald a felelősséget saját tetteidért; de ne
tukmáld rá semmi gyengére ezt, a terhet.
„De ő egy dühöngő, egy Roland. Ő villám.”
Nem csodálat-e Isten jóságát még vízözönben
is s a természet bölcsességét a legalábbvaló
férgében? „Ő ostoba.” Csak ostoba mint
ember, de a legokosabb juh. Kénytelen tán
gyapjút czipelni? „Nem társaságra való.”
Használd fel valami egyébre. A szőlőtő fürttel
szolgál, a tölgy árnyat terjeszt; váltál-e va-
laha fürtöt a tölgytől s árnyat a szőlővessző-
től? „Nincs benne se szellem, se szív, se
erény, se bármi más adomány; valóságos ló.”
Hát lovagolj rajta; de tévedsz. Az óriás csak
kétser olyan nagy, mint a törpe s minden
törpe fél óriás. Erőből a természet a legtöbb
embernek egyenlő mértékkel mért. Itt szelle-
mességgé képződik, ott erénynév, egyiknél
szépséggé, a másiknál egészségé, a harmad-
iknál azzá az érzéké, a mely a mélyre rej-
tett szerencsét kiszolgálja. Ritka az, a kiből
semmi adomány ne volna. „De ő egyike e
ritkáknak; nincs benne se szellem, se szív,
nem is gazdag, nem is szép.” De legalább
van talán jó gyomra s vannak emberké, kik
szeretik hallani, ha emésztő képességeket
dicsérik. „De még ez is rossz.” Akkor keve-
set eszik és iszik; dicsérd meg mérsékletét
csinálj szükségéből erényt. „De én nem akarok,
nem hizelegethetek neki; hizelelgni bűn.”
Szeresd hát! A szeretet oly hízlel, a mely
tetszik mindenkinek, magas rangunk, ala-

csony sorsunk, gyermeknek, felnőttnek, jök-
nek, gonoszoknak — és kedves az Isten
előtt is.

Gyűlölöd a királyokat, ha dühöngnek —
s te nem dühöngsz, ha ittál? „De ne igya-
nak, ne tájrák ki füleiket a hízlelőknek!”
De ők pinczében születnek, bor volt a dajka-
tejük s az ember csak az első pohárnak ura,
a másodikat már nem tagadhajta meg magá-
tól. Te szabadelvű, gyűlölöd az ultrát — mit
vétett ő neked? „Elnyomja a nép szabadsá-
gát, csak magának akar mindent, neki elő-
jogok kellenek.” A megszokás kötelékei fogva
tartják és ha joga mindössze egy daganatból
állna, belehalna, ha kifakasztanák. De az ő
birtoklása nemes, ezer éves és elődei azt
erényeikkel szerették meg maguknak. „De
neki nincs semmi érdeme!” S te jobb vagy?
Ne pineskedél el semmittevéssel az örökös
gazdagságot, melyet atyád keserves fáradság-
gal szerzett. A hatalom olyan, mint a gaz-
dagság . . . Te ultra üldözöd a szabadelvűt
— miért üldözöd? „Jogaimat akarja elra-
bolni!” Csak megosztani akar veled rajtok,
ő olyan ember, mint te. „De én századolon
át egyedüli birtokosuk voltam.” Annál rosszabb
réd nézve, a kamatokkal is tartozol neki.
„De ő rajongó, a kit el kell ijeszteni s ke-
zemből a hatalom, én meg tudom semmisi-
teni.” S ha a testet szétrombolod, mit nyersz
vele? A szellem megmarad, a szellemnek
nincs nyaka; nem fél tüled, nevet rajtad. Ha
tiz, ha száz, ha ezer fanatikus embert kivé-
geztetnél, ki ölted azaz a fanacizmust? Ha
azt hiszed, balga vagy, gyermek. A rajongás

olyan, mint egy életintézet, a meghalt ille-
tősége a túlélőkre esik és a halottak számát
szaporítod, nem tettél semmi mást, mint hogy
a hit gazdaságát sokak szívéből kevesekébe
átjuttattad, hogy annál hatalmasabb n működ-
jék. „Tehát — mondjátok ti, meg ti — fon-
juk keresztre a kezünket s nézzük egész
nyugalommal, mint támad ránk az ellenség s
rabol ki, betör birtalmunkba? Nem, ezt ne
tegyétek. Védelmezd te és te, a mit igazsa-
gosnak találtál — nem a te saját igazsá-
gotot, a testvéreid; de csak a csatatéren
szabad egymást megsebeznetek. Ha harcos
vagy, vivj; ha szónok vagy, szónokolj ellen-
séged ellen. De a csatatéren kívül, a könyvön
kívül kiméld ellenségedet. Ne szentségtelen-
sítsd meg az emberszeretet szent oltárát, a
mely oltalmazza a gyilkost is s ne bontsd
meg az istenbérte napjait.

Jó hát! Minden embert szeretni akarok,
igyekezni akarok kedvébe járni mindenkinek,
az okosnak, az ügyetlennek, a marat rangu-
nak, az alacsony sorsunk, a jónak, a rossz-
nak. De mikép tetszik az ember általában
mindenkinek? Ezt mástól kérdezd meg. Ha
magasan jár szellemed, hiába húzódol le; a
butaság soha se olyan buta, hogy a görbe
vonalat egyenesre kimásh ne tudná. Kicsi-
nynyé kell lenned, ha kicsiny embereknek
tetszeni akarsz. „De én filiszterek közt élek,
köztök kell élnem!” Dehogy kell, akaszd
fel magad! De ha az életed olyan nagyon
kedves, férj meg velők, Ha tudni akard,
mily boldogtalan az ember, ha az emberek-
kel meghasonlott, jusson eszedbe Rousseau.

Azt mondják, hogy minden összeg, mely a törzstőkéből vétetett, vissza-terítendő, nehogy ellenkező eljárás következtében a törzstőke elfogyván, az utókor megkárosítottassék. Különösnek tartjuk, hogy azok, kik ezt állítják, nem veszik észre, hogy az elv mellett megmaradva a jelen nemzedék legigazságosabb érdekeit szem elől távesztik s azt a jövő nemzedék kedvéért terhekkel halmozzák el. A jövő nemzedék kedvéért, mondjuk, mert csak tegyük fel, hogy a város a törzstőkéből vesz vagy épít egy házat. Minthogy a tőke kamatostul visszatérítették, az utódok nemcsak hogy a törzstőkét kapják meg csonkittatlanul, hanem ráadásul még az illető háznak is birtokába jutnak, még pedig ingyen, mert az elődök abban találták legfőbb örömeiket, hogy gazdálkodtak ugyan, de nem maguknak, hanem az utódoknak.

Szükségesnek tartottuk e kérdést felvetni, mert nagyon is itt az ideje, hogy örökös nagylelkűségünkkel szakítva, végre valahára magunkra és terheink könnyítésére is gondoljunk. A visszatérítendő összegek eddig is igen tekintélyesek. Ha a közel jövőben szándékolt és szükséges műveletek szintén visszatérítés kötelezettsége mellett létesítenek, Pécs városa egyike lesz a legdrágább városoknak.

Ismételjük: nem vagyunk a visszatérítés ellenségei, de elkerülhetetlenül szükségesnek tartjuk, hogy különbség tétessék azok között, a mik visszatérítendő s azok között, a mik vissza nem térítendő. Meg vagyunk győződve, hogy sem a jelen, sem a jövő nemzedék közül senki sem fogja kárhozni, ha a város törzstőkéjének egy része jövedelmezőleg ház vagy

egyéb más birtokká változtatattatik át. Meg vagyunk győződve, hogy, ha mi városunkban vízvezeték, csatornázást, teljes kövezet létesítünk, czérszerű városházat, színházat, fürdőket, iskola helyiségeket építünk s ezek által Pécs szabad királyi városát első rangu kultur várossá és messze vidéknek keresett központjává teszünk, a késő nemzedék a jelzett nagy alkotások birtokában, minden törzstőke nélkül, sőt esetleg hátrahagyandó adósság mellett is hálásabban fog reánk emlékezni, mint ha a törzstőkét s városunkat az említett alkotások nélkül adjuk át neki örökségül.

(F. M.)

A pécsi kereskedelmi és iparkamara 1884 évi október hó 20-ik napján (hétfő) d. u. 4. órakor saját helyiségében, (Annna-utca 4. sz. I. emelet.) rendes-közülést tart.

A napirend tárgyai:

1) Elnöki előterjesztések.
2) A kamarai irodának jelentése.
3) A földm. ipar és keresk. m. kir. ministerium leirata az árva-, turóc- és zolyomgyei vászonkereskedők hálázásának korlátozása iránt.

4) A jövő évi költségelőirányzat megállapítása.

5) Kamarai titkár jelentése hivatalos körutjáról.

6) Több barsi kereskedő beadványa, melyben egy kir. járásbírósnak Barson leendő felállítására érdekében a kamara kezdeményező közbenjárását kéri.

7) Az osztrák-magyar bank nagy-kanizsai fiókintézetének megkeresvénye a pécsi bankmellékelyhez 6 váltóbírósnak javaslatba hozatala iránt.

8) Klein Ignác tolnai kereskedő beadványa a déli és czukrozott gyümölcsessel való hálázás korlátozása tárgyában.

9) Rotter Simon duna-földvári kereskedő beadványa a kis szeszfőzők tulajdonosai által nem a maguk részére főzött pálinkának a regalebélről leendő bejelentés kötelezővé tétele tárgyában a belügyi m. kir. ministeriumhoz intézendő felterjesztés iránt.

10) Háromfa somogyeyi község folyamodása 3 országos vásár engedélyezése iránt.

Farkas baránybörben.

Az ujvidéki „Zasztava“ 146. számában a királyi trónbeszéddel foglalkozván, az abban említett nemzetiségi agitációkra vonatkozólag következőleg nyilatkozik:

„Mi már többször mondtuk, hogy az ellen senki nem tehet, ha az ilyen agitációk csirájukban el nem fojtatnak, de annak mindenki örül, hogy a trónbeszéd ezt is kilátásba helyezi. A legujabb nemzetiségi mozgalom Magyarországon mindenkit meggyőzhetett arról, hogy a nemzetiségek önkényesen oly utat követnek, mely kizár minden agitációt s azért szerintünk nincs is szükség az „erélyes szigor“-ra. Azon útért, a melyet Magyarországon a nemzetiségek ma politikailag követnek, nem érdemlik meg, hogy a legfelsőbb helyről oly kemény ítéllettel sújtassanak, vagy plane ignoráltassanak. Ha a nemzetiségek kebelében esetleg találkoznak is egyes elemek, a kik ezen eljárásra méltók volnának, ez nem involválhatja azt, hogy valamennyien

szenvedjünk. Mi hiszünk is, hogy ez csak is fenyegetődzés a demagogia ellen, a mely a nemzetiségek közt ép úgy feltalálható, mint a magyaroknál is. Ma a nemzetiségek mind a magyar állameszme pártolói és barátai.“

Bár csak igazán úgy volna, a mint a „Zasztava“ állítja.

A tüzérség ujjászervezése. A közös hadügyministerium 1885-ki költség vetése 288,000 frtot irányoz elő a tüzérség ujjászervezése címén. Az új szervezetet, mely a hadügyminister legutóbbi budapesti utja alkalmával állapítottat meg, a „N. Fr. Presse“ a következőkben ismerteti: A tüzérség adminisztratív egységét a tüzér dandárok képezik, melyek a hadtestek területeihez vannak kapcsolva és melyeknek parancsnokai, az eddigi tüzérségi igazgatók, az illető hadtest területén levő összes tüzérségi csapatok és intézetek fölötti vezényletet viszik. Mindegyik dandár két önnálló nehéz ütegosztályból áll, mely már béke idején van beosztva egy gyalogsági hadosztályhoz, továbbá a hadtest tüzérezredéből és esetleg egy vagy két zászlóalj vartüzérségből. A hadtest - tüzérséget az ezrednek egy nehéz és egy könnyű üteghadosztálya fogja képezni. Ezenfelül kilenc hadtest tüzérezredének létszámában lesz egy u. n. nehéz tartalék-ütegosztály kerete, melyet béke idején egy százados vezényel s melynek minden ütege két ágyuból fog állani, míg a többi ütegek béke idején négy ágyuból állnak. Ezen keretben meglévő kilenc tartalékostály háború idején a hadtestekbe be nem osztott gyalog hadosztályoknak s a működő hadsereghez beosztott honvédhadosztályoknak van szánva. Minden tüzérdandárnak lesz ezenfelül egy hegyi ütege; 8 dandárnál pedig lovasított ütegosztályok lesznek rendszeresítve, melyek két hatágyus ütegből állítatnak össze. De ezen utóbbiak épp úgy mint a gyaloghadosztályok nehéz ütegosztályai, önnállóak lesznek és már béke idején be fognak osztani a lovas hadosztályokhoz. Az új szervezet folytán az ágyuk száma béke idejére 74-el szaporítottatik, a nehéz ütegeké 6-tal csökken, ellenben a könnyű ütegeké kettővel szaporítottatik, a lovas ütegeké pedig hattal. A hadsereg háború idején 1544 ágyuval fog birni. (A német birodalomnak 2808, Oroszországnak 1812 és Franciaországnak 2496 ágyuja van.)

Ország-Világ.

Pécs, Péntek október 18-án.

Ausztria.

Bécsi lapok után több fővárosi magyar lap közölte azon hírt, hogy az osztrák-magyar bank szabadalmának lejártakor úgy a csehnek mint a lengyelek országok részére külön bankfiokot fognak követelni. Mint a bécsi „Fremdenblatt“ írja, e hír eddig minden alapot nélkülöz s így azon gyanúsítások, melyekkel „hazafiás“ ellenzékünk ez alkalomból a kormányt előre illette, teljesen kárba veszttek.

Németország.

Az országgyűlési választásokra, Berlin kivételével, hol az érdekelttség és izgatottság rendkívül nagy, az egész országban csekély részvét mellett történnek az elköszületek, annyira, hogy több minister nem is jelöltette magát. — A nyugoti Afrikára vonatkozó kongresszusra a meghívott hatalmak többsége már helyeslőleg válaszolt; Anglia még nem nyilatkozott ugyan, de nem valószínű, hogy abban való részvételét megtagadja. — A Guineával kereskedelmi viszonyban lévő német nagykereskedők már megalakították a legkö-

Már pora sincs, ismered életét és műveit s tudod, hogy nemes volt szive, magas a szel-leme. De azt is tudod, hogy ha az ő korában élél volna, épu, mint mindenki, te is szörnyetegnek, bolondnak tartottad volna. Rousseau rabszolgája volt szabadságszeretetének s a ki a szabadság iránt való szeretetet örületes csigázza, hogy minden társadalmi köteleket lerázva, mint a madár a levegőben repülni merészel, az Ikarus sorsára jut. Azért igyekezzél megszerezni az embereket; de, még egyszer választanod kell. Nem fogod megnyerni az embert, ha nagyra nem becsülsz, vagy nem gyűlölsz és ha van mesterség, a melyben kontárkodni nevetséges vagy kárhuzatos, akkor az emberekkel való bánás az. Szolgáljon intésül neked az én példám. Egyetlen egyszer életemben — de egy barátomért tettem — megpróbáltam egy nagy urtól valamit kihizelegni. Régen volt, még ama jó napokban, a melyekről a minister a „Blocksberg“-en Göthe Faustjában így elmélkedik:

Az igazítól messze távozánk,

A régieket hadd diesérem;

Bizony miénk volt minden érdem,

Akkor arany nap süte ránk.

Audienziára mentem. Abból, a mire Knigge meg Chesterfield megtanított, a legszébbet s a legjobbbat kiválogattam, csinosan összekötöm s atnyujtám a virágcsokrot. De magam csalfa voltam; a hátam meggömbült, a lelkem egynesen állt; ajkamon czukor volt, só a szívemben, és a miniszter — kidobott az ajtón.

Jenő.

zelebb Bismarck által óhajtott bizottságot, mely a német kormányval közeli összeköttetésben fog állni. — Nyugat-Afrika partjaira nagyobb nyomatek kifejtése s a birtogjog érvényesítése végett nagy német hajóssáreg indíttatót útnak, mely a Kamérn kormányzására megkívántató hivatalnokokat is magával vitte.

Franciaország.

A kamarák kedden, 14-én kezdték meg működésüket. — A külügyi hivatal egy „sárga könyv”-et adott ki, melyből kitűnik, hogy Franciaország és Németország között Nyugat-Afrikára vonatkozólag teljes egyetértés uralkodik. — Tonking számára a tengerészeti miniszter 11 millió póthitelt kér a kamarától, melyek az érdemleges tárgyalásokat csak ma, szombaton kezdik meg.

Angolország.

Az angol kormánynak Egyiptomra vonatkozólag szállingó hírei szerint az egyiptomi badszeg fel fog oszlatatni, mi évenként körülbelül 4 millió forint megtakarítást eszközöl. Sem a töketörlesztés, sem a kamatok fizetésének felfüggesztése nem fog többé megtörténni s Anglia kiüríti ugyan Egyiptomot, annak jeléül azonban, hogy Egyiptom az ő védnöksége alatt áll, egy katonai telep fog az országban maradni.

Magyarország.

Az országgyűlésen a felirati vita szerdán megkezdett. — Az igazoló bizottságok szerény és nagy érdekltség mellett folytatják működésüket. — A horvát tartománygyűlés, miután a feliratot megszavazta, megválasztá a magyar országgyűlésre s a főrendiháza küldendő képviselőket.

H i r e k.

Esküvő. Vasárnap, 19-én d. e. 11. és 12 óra között vezeti oltárhoz a lyceumi templomban Egry Dezso, Egry József ügyvéd fia Drazenovits Melánia kisasszonyt. Érdekes találkozás a véletlennek, hogy Egry József úr és kedves neje ezeltől 34 évvel ugyancsak a lyceumi templomban, október 19-én, d. e. 11. és 12 óra között s épen vasárnapi napon tartották esküvőjüket. Ez emlékezetes évforduló napján úgy az ifjú párnak, mint a nászszülőknél tartós boldogságot kívánunk.

Megint felfolyamodás. A Spitzer és Nöthig-léle házak megvétele ügyében újabban hozott közgyűlési határozat ellen több bizottsági tag aláírásával a belügyminiszteriumhoz leendő felterjesztés végett ismét felfolyamodás érkezett a tanácshoz.

A belügyminiszter jóváhagyta az önkormányzati szabályrendeletet, kijelentvén, hogy külön halottkémét nem kíván, hanem a halottkémés ezen túl is a kerületi orvosok által eszközöltessék. A jóváhagyott szabályrendelet legközelebb ki fog nyomtatni.

Hymen. Kedden 21-ikén d. e. fél 12 óraor esküszik örök hűséget az apácák templomában Szakvály Emil közkedveitségben álló ügyvéd Friedl Stefánia kisasszonnyal, özvegy doktor Friedl Ferenczné asszony kedves és szép leányával. Az esketés szertartást Fesztl Károly kanonok, a menyasszony nagybátyja fogja végezni. Szerencsét és boldogságot kívánunk az új párnak.

A pécsi kereskedelmi és iparkamara közleménye. A szüret után nagyobb mérvet ölt s az osztrák tartományokba irányuló gabona és borkivitel alkalmából figyelmeztetnek a pécsi borkereskedők, hogy a cs. kir. szab. déli vaspályatársaság igazgatósága e kamarának közbenjárása folytán intézkedett, miszerint a nevezett vasút minden állomásáról nemcsak Barcsig, hanem Pécsig szóló bérmentesítéssel adhatók fel üres hordók és üres zsákok.

Czél szerű javaslat. A rendészeti bizottság csütörtökön tartott üléséből jelentés terjesztett fel a tanácshoz, melyben az foglaltatik, hogy tekintettel azon körülményre, hogy a sertés vásárok a sertés-hizlaló előtti téren tartatnak,

ezen túl a négylábú apró-marha vásárok is a szigeti külvárosi vásártérben tartassanak meg.

A budapest-pécsi vasút igazgatósága vonatkozólag a f. é. május hó 14. és 15-én 6227. sz. a. kelt átiratára lapunk utján tisztelettel értesíti a közönséget, hogy a budapest-pécsi vasuton a nyári évad idejére ideiglenesen indított 311/511 és 311/512. számú személyszállítással egybekötött tehervonatok forgalma f. é. okt. hó 31-ikével beszüntetettik.

Hagyomány befizetés. Virág Mihály elhalt pécsi kanonok 1867. augusztus 18-án kelt végrendeletében jótékony czélokra 4000 frtot hagyományozott, miből a pécsi kórházi szinylő-alapnak 500 frt jutott, ugy azonban, hogy ez összeg kamatait életfogytiglan a hagyományozónak egyik nörökona élvezte, ki közelebb elhunytván, az összeg Girk Alajos kanonok és végrendeleti végrehajtó által a kérdéses alap javára befizetettik.

A magyar szent korona országai vöröskereszt együletének Baranya megyei választmánya f. hó 16-án délutáni 4 óraor a város-ház közgyűlés termében választmányi ülést tartott. Tárgy: a választmányok — az Erzsébet kórház megnyitási képviseltetése volt. A megnyitási holnap vasárnap lesz Budapesten s a választmány egy 4 tagu bizottságot küldött ki, melynek tagjai: Mendlik Agoston apátplébános, dr. Schulhof Adolfné, dr. Johan Béla és dr. Tróber Aladár.

Közegészségi és népesedési állapotaink. A múlt hónapban a városi főorvos jelentése szerint az emésztési szervek hevenybántalmái főleg a kisdeknek fordultak elő, több áldozatot is kivánva. A heveny-fertőző korjeltek közül a bányatelepen elsősorban a vörheny esetei fordultak elő. Az összes kórházakban ápolattott 302 egyn, (augusztusban 351) közülök meghalt 17, (ezekből 10 idegen). Született összesen 97 gyermek, meghalt 78 egyn, a születések tehát a halálozások számát (a 10 idegent is leszámítva) 29-csel mulják felül. A meghaltak közül 47 férfi, 31 nő, 25 csecsemő. A születettek közül 81 törvényes, 16 törvénytelen. Házaságra lépett szeptemberben 8, mond nyolcz pár.

Még egy hamis ezüst forintok. Kis Dékán János né pécsvárad paprika-árusnál szombaton hamis ezüst forintos találtatott. A megejtett vizsgálatból kiderült, hogy a kérdéses pénz nevezetnek férje két hete egy bosnyák asszonytól kapta, ki nála 6 krért paprikát vett. Alig lehet benne kétség, hogy az a „bosnyák asszony” a befogott Miskovszky pénzsínálónak felesége volt. Az esetről jegyzőkönyv vétetett fel s az egy darab ezüst frtos átküldetett az ügyészséghez.

Plébános kinevezés. Báró Prandau mint kegyur, valpói plébános, daczára a felmerült intrikus mozgalmaknak — Csepeley János derék, hazafias érzelmű és érdemekben gazdag sljivoševcei lelkész nevezte ki. Mint bennfűket tudósítanak, e kinevezés illetékes papi körökben kedvezőleg fogadtatott.

Arckép-leleplezés. Somssich Pál kir. tanácsos arcképét, mint a „Somogy” írja, november 3-án délután 3 óraor leplezik le a kaposvári gymnasium helyiségében.

Jótékonyág. Mike somogyegyei községben mult hó 22-én nagy tűz pusztított. A tűz-károsultak részére Somssich Pál kir. tanácsos 100 frtot küldött, Somssich Imre gróf pedig a már kiosztott 80 métermáza gabonán felül ujólag 114 mérő rozost vetőmag-nak adott a szerencsétleneknek. E nemes szívű adományok száának emberbaráti szivről tanúskodnak s minden dicséretet feleslegessé tesznek. Az ily tettek úgy a dicséretet mint a jutalmat önmagukban foglalják.

Szegédjegyzők és pályázók figyelmébe, Szabadka város törvényhatóságánál üresedésben levő 900 frt évi fizetéssel s a szabály szerű nyugdíjjogosultsággal egybekötött leveltárnoki állomásra pályázat van hirdetve. Az 1883. évi I. t. cz. 13. s illetve §. 4-ai értelmében megkívántató okmányokkal fel-szerelt kérvények november 14-ig a városi főispánnál nyújtandók be. — Bars megyében, Zarnóczán egy a jegyzőség s az adó-kezelés ellátására képesített, magyarul, né-

metül és tótul tudó, jó konceptussal bíró jegyzőségére van szükség. Fizetés: teljes ellátás és havonként 10 frt s ha az illető megbízható, mellékjövdelem is. Az ajánlkozások Janovszky Lajos zarnóczai jegyzőhöz intézendők. — Németh Ignác sztl.-analfai (Zalamegye) körjegyzőnél egy szakavatott, ügyes, megbízható segéd 10 frt havi fizetés és teljes ellátás mellett azonnal alkalmazást nyerhet. Az ajánlkozó, ha kedve van hozzá, a póstakezelést is gyakorolhatja. — A szombathelyi illeték-kiszabási hivatalnál üresedésben levő II. oszt. pénzügyi fogalmazói állásra 4 heti határidővel pályázat nyitottat. — Gákován tanítónői állásra pályázat hirdettetett. Évi fizetés 300 frt, továbbá 50 frt lakbér és ingyen fűtés. A folyamodványok f. hó 28-ig Csaaaljárja, Láng Márton kerületi alespereshez küldendők.

Hetyes Victor drávafoki ref. lelkész „Egyházi beszédek” czim alatt egy kötetet adott ki, mely megérdemli, hogy széles körben s kivált a kiknek szünya van, a lelkész társak körében a megillető elismeréssel találkozzék. „Hirnevés francia szónokok műveiből válogattam ki e beszédek. Nekem nagyon tetszettek s hallgatómra kiváló hatást gyakoroltak” — mondja egyszerű öszinteséggel a lelkész ur s igaza van, mert azok a beszédek csakugyan nagyon tetszhetnek s az olvasóra és hallgatóra kiváló hatást gyakorolhatnak. Távol a sablon szerű „csinalás”-tól, még távolabb az elvont dogmatikus elvekre merülő contempatitól, e beszédek a lélek első és mindennap érzett szükségleteit tartják szem előtt, a társadalmi élet viszonyait ölelik fel számtalan változataikban. De leginkább kívánalmi eredeti önállóságuk és leleményök által, mert oly thémákat választanak tárgyul, melyeket valódi buvárszem talál csak meg a szentírás különben lépten nyomon kínálkozó kincseinek tárában. Nem terjeszkedik tán ki egy könyvismertetés szék keretén túl, ha mint kiváló szépségüket kiemeljük ezeket: „A kut a pusztában” (Hágár és fia Izmael története) „Pál és Festus” „Szedjétek fel a maradék darabokat”; de jeles egytől egyig mind a tizenkettő s kívánatos, hogy „az asztaliók homályából.” — mint az előszó mondja — a hol „várják a virradatot”, a többi „sok” is lásson napvilágot s terjeszzen világgósságot, mint ez a tizenkettő. „Nem fordítások ezek — írja Hetyes ur az előszóban — hanem annyira Magyarra s hallgatóim igényeihez mért átalakítások, hogy nagy részénél csak az eszméket vettem idegenből.” A kitékának se kell tovább fáradozna, mint ugyanezen szavakkal rámutatni Hetyes ur érdemeire, melyeket e könyv közelebbsítésével magának a buzgó lelkipásztorkodás körül szerzett.

Vegyes hírek. Német Zsigmond hoboli református lelkész a f. hó 5-én tartott papválasztáskor megválasztották Alsokra. — A csokonyai ujonnan épült ref. templom felszentelése jövő hó 2-án fog megtörténni. — Vértessy Béla, a keszthelyi járás segéd-szolgabírója s szabadságot állományú honvéd-buzár hadnagy, f. hó 11-én vezette oltárhoz öz. Nagy Györgyné leányát, Mariskát. — A „Zalamegyei Gazdasági Egyesület” által rendezett mezőgazdasági és kerti termény, valamint gyümölcs, szőlő és borkiállítás, mint a „Zalamegye” írja, f. hó 5, 6. és 7. napjain szépen sikerült. A kiállítások száma 83 volt, kik közül 6 szőlőt, 14 kerti veteményt, 12 mezei terményt, 32 gyümölcsöt, 19 hort állított ki. Legfőbb sikere a gyümölcs-kiállítás volt, melyben a zalamegyei tanítók szép számmal vettek részt, kik mindannyian kitüntetésben részesültek. A kiállítás Háczy Kálmán rendezte. — Barakó Gábor, az ujvidéki kereskedők legidősebbje, e hó 3-án 63 éves korában meghalt. Temetésének ideje alatt, tiszteletből, az összes boltok zárva voltak. — Dr. Sc. mausz Antal apatini ügyvéd eljegyezte Wundszajn Kornélia kisasszonyt. — A Deák szobor „Justitia” bronz-alakját f. hó 18-án vette át a szobor nagybizottság a Schlick-gyártól s azt

minden tekintetben kifogástalannak találta. Az öntőgyár e napokban Huszár Adolf szobrásztól az „Allambölcsesség” szoborcsoportozatának főszóntvényét is s azonnal, hozzá fog a bronz öntéshez, hogy azt a jövő kiállításig befejezze. — S á m i l á s z l ó emléket Kolozsvárott f. hó 15-én leplezték le, Az emlék beszédet Telesi Sándor szövegezte és Szász Gerő olvasta fel. Az átadó beszédet Hegedűs Sándor tartotta. — Kolozsvárott mozgalom indult meg, hogy Nagy Péter elhalt püspöknek nagyobb szabású emlék állíttassék. A gyűjtést az erdélyi ref. egyházkerület igazgató-tanácsa rendezi — M e g s z ö k ö t t b a n k ü g y n ö k. A nagykárolyi járásbírótság közölteti Bíró Jánost ki, mint a budapesti magyar kereskedelmi banknak jelzálog-kölcsön-üzletekben megbízottja Nagy Károlyban több reedbeli család kevetett el s megszökött. — B o r b é l y Károly nagyváradi lakos szülőjében az idén az almafák nemcsak hogy kétszer hajtottak virágot, hanem tökéletesen megérett jöjű, csak az első terméséknél valamivel kisebb több kosárnyi almát termettek, — Wetrovsky Katalin északi ékszerész boltját valami gazemberek közelebblétförték és igen sok arany- és ezüst órát, láncot és egyéb ékszert elvittek. A tettesek minden eddigi nyomoztatás daczára még ismeretlenek.

Brázy Kálmán sósorszesz-hirdetését különös figyelmébe ajánljuk t. olvasóinknak. Ez a legsikeresebb gyógyhatásu hazai készítmény szembaj, fej- és gyomorgöres, valamint rheumatikus bántalmak ellen, mit számtalan elismerő és hála-nyilatkozatok bizonyítanak. Kossuth Lajos nagy hazánkfia Brázy Kálmánhoz írott levelében sósorszeszét látereje megerősítőjeként magasztalja. A szenvedők figyelmébe ajánljuk a gyógyhatásu szert.

Törvényszéki csarnok.

V é s e y R e z s ő tszéki bír. Október 14.
4676/1884. Mundsinger János és neje Schultheisz Konrád és neje ellen ingatlan birtoka stb. iránt.

7217/1884. Bertalan Paulina — Goll Ferenc ellen házasság megsemmítése, illetőleg végfelbontása iránt.

7049/1884. Kajdi István és neje Eger Zsigmond mint a pécsi sz. Ferenc szerzet főnöke ellen zálogjog törlési nyilatkozat kiállítás stb. iránt.

Büntető osztály. Október 20.

2853/1884. Bencze János ellen zsarolás miatt.

3636/1884. Fekete Ferenc és társa ellen orgazdaság miatt.

4963/1884. Gondos Ferenc ellen gyilkosságra való szövetkezés miatt.

Október 22-én.

2337/1884. Babos András ellen halált okozott súlyos t. sértés miatt.

3557/1884. Ujvári József ellen lopás miatt.

Október 24-én.

2071/1884. Lukács János és társa ellen lopás miatt.

2167/1884. Perkatl Lázó ellen súlyos testi sértés miatt.

3525/1884. Nagy János ellen súlyos testi sértés miatt.

Regényirodalmunk és az olvasók.

Hogy mi indít bennünket e párhuzam felállítására? A felelet egyszerű. Most kaptuk a „Regényvilág” negyedik évfolyamának utolsó számával egyszersmind az ötödik évfolyam első számát, melynek gazdag tartama valóban meglep bennünket. Végignézzük az első négy évfolyam tartalomjegyzékén és a vaskos kötetekben oly bő tárháza nyílik a jobbnál jobb eredeti és fordított műveknek, hogy el sem tudjuk képzelni, mit csinált az a sok jeles toll addig, míg a Regényvilág hasábjain működési tere nem nyílt.

A műzsa hallgatott, mert szavát nem akarták érteni. Kinek lett volna kedve írni, a midőn nem volt, ki művét kiadja? Ki vállalkozott volna egy eredeti magyar regény kiadására, midőn nem volt, a ki azt megvegye.

Nem, mintha oly szegénynek lettek volna olvasóink, hogy könyvre éppen nem jutott nekik, . . . hanem másutt a baj.

Minden jobb háznál tarka gyűjteményét találjuk annak, mit a kül- és belföld csecesbecsekben termel, csak — könyvek nincsenek. Az asztalon hever ugyan néhány diszkötés némi tartalommal is, képgyűjtemény, imitt-amottt egyik-másik ujdonság, mely sem jó, sem rossz, hanem hát divatos — és ezzel a ház szellemi kincsei ki vannak merítve.

De nem! A ház urnőjének hálószobájában, a szekrényen néhány jelesebb mű fekszik, de oly állapotban, hogy csak a legnagyobb türelemnek köszönheti, a midőn a hölgy előkelő szobájában, a legtisztább és legfinomabb holmi között, selyem és bársony között heverhet. Rossz állapotú, piszkos könyvek, a mit ily finom hölgnél fel sem tételeztünk volna. Nem a tartalomról van itt a szó, mert valószínűleg Jókai, Mikszáth, Tolnai, Beniczkiné, egy-más jelesebb írónknak műve — piszkos csak kívülről. A kölcsönkönyvtárak példányai. Persze sok mindenféle társaságban megfordultak már. De hát olcsó és ugyanaz a hölgy, ki keztüért évenként két-háromszáz forintot költ, fukar mint az uszorás, midőn könyvekről van szó. Nem, mintha nem volna a legbuzgóbb olvasó; de, úgy vélekedik, mire való a kölcsönkönyvtár, ha magunk is megvevesszük a könyveket? És mire való a könyv, ha egyszer átolvastuk? Kidobott pénz! — Ez utóbbi nyilatkozat még azt a gyanút is ébreszt bennünk, hogy az olvasónő szívesebben foglalkozik oly könyvvel, mely egyszerű átolvasás után teljesen elveszti értékét. Így persze érthetővé válik a könyv tábláján látható mindenféle zsír, viasz, dohánypecsét . . . és csak épen hölgyünk demokratikus érzelmeinek örvendünk, ki a szakácsnékkal és más hasonló foglalkozású egyekkel egy és ugyanazon táliból veszi szellemi táplálékát.

A kölcsönzött könyv ritkán van oly külső mezben, mint a milyennek azt kívánánk, hacsak nem egészen új. Minél érdekesebb valamely könyv belső tartalma, annál tisztátlanabb külseje és igen gyakran ép azon a lapon, melyen valami paradicsomi jelenet játszódik le, oly nyom pompázik, melynek titokzatos eredete épeússéggel nem egyezik a költő aesthetikai intencióval.

És nem utolsó ellenvetés a kölcsönkönyvtárak ellen az sem, hogy a ragályos betegség terjedésének ezek nagyban előmozdítói. Megfontolásra méltó e szempont, mindig és mindenütt, de különösen a jelen időben, midőn egy borzasztó járvány járja be a világot. A járványos beteg kezéből kikerült könyv nem egyszer volt már a következő olvasóra nézve betegség s halál oka.

A kritikusok, kik vagy erkölcsi felháborodásból itélik el, átkozzák meg a könyveket, vagy titokban élvezve előlvasás azokat, hogy aztán tépjék szét, bebizonyítandó ez által, hogy éles tollal rendelkeznek — a kölcsönkönyvtárak javára dolgoznak. A rossz könyveket nem veszik, a jókat nem olvassák. De ez állapotokat kevésbé lehet a kritikusok, mint a közönség rovására írni. A hol nagy a zaj, odacsődülnek a kíváncsiak, ha száz esetből tudják is, hogy megint csak nagy hü-hó semmiért.

A kölcsönkönyvtár nagyon érdekes hely, megérdemli, hogy visszatérjünk oda. Az író itt igen hálás tapasztalatokra tehet szert. Itt nyilvánítja a közönség, hogy tulajdonképpen mit kíván. Szereti az izgató, pikáns, könyved olvasmányt, az üres szellemet és csiklandoztató phrasisokat . . . a francziát. Megtanulhatja itt az író, hogy a közönség sem épülni, sem okulni, hanem csak mulatni akar. De meglepi őt a takarékoságnak itt nyilvánuló különös neve is. A legvagyonosabb hölgy is képes a legérdekesebb regény folytatásával addig várni, míg a következő kötet rendelkezésre állhat és a könyvet nem veszi meg a világrért sem.

És ha a szalonhölgy egyszer az íróval találkozik, nem tud neki nagyobb bököt mondani, mint hogy leereszkedőleg közli vele, hogy legújabb könyvét mast hozatta el — a

kölcsönkönyvtárból. Csak a tudós, az egyszerű polgár, az iparos veszi meg a könyveket, melyekbe aztán testestől, lekeéstől elmélyed.

Pedig ha előkelőbbjünk, kik mindenütt ott ragyognak, hol szépet és nemest támogatni kell, rászánák magokat arra, hogy mint az angolok és francziák teszik, ők is megszerezék nemzeti irodalmunk kiváló és legjobb műveit — mily gyorsan megváltoznak a helyzet! A teremtő szellemeknek, a nép legmagasabb eszméi magyarázóinak nem kellene anyagi gondok felett siránkoznia. A könyvek olcsóbb áron kelnének és a kevésbé vagyonos is könnyen megszerezhetné. És a mi fődolog, a szalonban nemcsak selyembort de könnyűszekrény is állana! A társalgásnak mily gazdag anyagát, a szellemi szórakozásnak mily kifogyhatatlan eszközt nyújtan. az ily válogatott könyvgyűjtemény! — És mily szép a szépen kötött könyv a szép faragású könyvszekrényben! — Az angol nem sok időt fordít az olvasásra, de megveszi a könyveket már csak azért is, hogy hazájának kiváló szellemi közelében legyenek és hogy a pompás diszkötések lakszobáját élénkítsék. A francia megveszi a könyveket önmaga gyönyörűségére és termeti díszítésére. Miért ne tehetnénk mi is ép úgy, holott nincs más óhajunk, minthogy nemzeti irodalmunk emel'edjék, virágozzék!

Önkénytelenül írja ezeket tollam, midőn ismételtelen nézem az előttem fekvő „Regényvilág” uj folyamának első füzetét.

E lap tüzte ki programjára, évenként csekély előfizetési összegért ugyanannyi jó, szép, nemes és mulatózó olvasmányt nyújtani előfizetőinek, mint a mennyi pénzbe ugyanennyi kötet kölcsönzési díja a kölcsönkönyvtárakban kerül.

Hiszen annyi szépet és jót mondtak már e lapról, annyira megdicsérté a sajtó és a nagy közönség, miszerint valóban azt kellene hinni, hogy nem hiányzik egyetlen művelt ember asztaláról sem.

Pedig a ki a lelkes hangon tartott előfizetési felhívás sorai között olvasni akar és tud, észreveheti, hogy az a bizalom, melyre a jövő épül, a multban nem vált be a legbiztosabb alappal. — És ha okát keressük, ki tudna rámutatni? Senkisé! A Regényvilág nemcsak jó lap, de a hason irányú folyóiratok között a legjobb. A Regényvilág tartalmát nemcsak jó regények képezik, de a külföldi és hazai irodalomnak egyaránt legjelesebb termékei. A Regényvilág társaság mullattatók, de finom ízűre valóik, kitűnőek is, úgy, hogy értékük megmarad az átolvasás után akárhányszor ujjabb alkalomra és így egyesülven benne minden kellék, magyérdemli a legszűlesebb, leghazafiasabb pártolást.

Közgazdaság.

(Beküldetett.)

A magyar-francia biztosító-társulat, midőn a folyó évben felére redukált részvény-tőkéjének készpénzmaradványával már csak a nagy nehezen lehet a napi szükségleteket fedezni — az Osztrák Phönix bécsi biztosító társaság részvényeiből minden áron pénzt akar csmálni. E kitűnő értékű tudvaleg mintegy másfél millió forintjoma a „Magyar-Francia” társaságát és ezenfelül mintegy négy millió váltókötelezettség, mely utóbbi tért ugyan hiába keressük a „Magyar-Francia” mérlegeiben. Jobb is mindezekről hallgatni, — mint a szegény biztosító közönséget végzetes nyugalmából felrázni. A tüz és jég-biztosító közönségnél, mely a „Magyar-Francia”-nál biztosít, amugy is már stereotip mondással vált: „Még ez esztendőig csak kihuzza a Magyar-Francia” — de egészen másképp áll ez az életbiztosítókra nézve, kik **hosszu** időre, esetleg életfogytiglan kötelezték magukat, keservesen megtakarított filléreiket a „Magyar-Francia” feneketlen pénzárába befizetni. Az életbiztosító fő-ják-e túlnéni a Magyar-Francia, vagy a társulat őket, ez oly vitális kérdés, melyre igen könnyen megfelelhet mindenki, ha figyelemmel kísérni a Magyar-Francia inszolid, üzletet hajhazó

működését és kissé áttanulmányozza e társulat silány mérlegeit. Eleinte egy francia konzorcium segítségével az Osztrák Phönix elemi és életbiztosítási osztályának kettéválasztásával, két új társulat alapítása célozattal. Ez a terv dugába dőlt. Most tehát az Osztrák Phönix és az Aigle francia biztosító társulat összeolvastatása kísértetik meg. Francia lapok már azt is írják, hogy a Phönix és Aigle között az összeolvadásra vonatkozó szerződés már megkötött volna, úgy hogy a francia társulat a Phönix társulát át fogja venni és a Phönix részvényeseinek utánfizetéseket kelendő teljesíteni, mivel a Phönix életbiztosítási díjartaléka nem felel meg a tényleges értékeinek. Az Aigle francia életbiztosító intézet a francia társaságok egyik legfiatalabbika és 1880-ban 12 millió frank alapítókéval alapított, melyre csak 3 millió frank van befizetve. A társulat ugyan részvényeseinek osztalékot még nem fizetett, 500 frankkal befizetett részvényei a tőzsdén mégis 450—475 frankkal jegyeztek. A Phönix osztrák biztosító társulat reorganizációja, annyi tény, elodázhatatlanul szükséges, mert mint közelebb irtuk, ez intézet vagyonállománya az utolsó évtizedben 50%-al hanyatlott, míg másrészt a „Magyar-Francozianak” is óriás szüksége lehet arra, hogy ismét egy kis készpénzhez jusson és szabaduljon olyan felette kétes értékektől, mint az Osztrák Phönix részvényei.

A „Zalai Közlöny” a borforgalom terén Zalamegyében tapasztalható nagy pangás és a boralkuszok szinte elviselhetetlen monopóliuma ellen borraktárak felállítását ajánlja, ily módon remélvén a bortermelők érdekét előmozdítani. Minthogy a kérdéses bajok a mi bortermő vidékünkön is előfordulhatnak és mivel másrészt meg vagyunk győződve, hogy a termelő közönségnek legfőbb érdeke társulás által az alkuszokat lehetőleg mellőzni és a másként azoknak fizetendő összeg megtakarításával termelvényeik árát emelni, czélszerűnek tartjuk az indítványt közönségünknek megismertetni.

A borraktár, laptársunk szerint, akként volna létesíthető, hogy valamelyik jó hírű bortermesztő néhány társával a közös raktár rendezésére vállalkoznék.

Azok a termelők, kiknek eladó szándékuk volna, oda szállítanák boraikat a közös költségen föllállított pinczébe s átadnák a kezelőknek, kik azt megbírálva, osztályozzák s megszabnak az értékének megfelelő árt.

Ok azután minta-must küldése mellett direkt irának több borkereskedőnek külföldre, hogy pinczejükben ennyi és ennyi must van eladó egyenes alku mellett. Tekintélyesebb mennyiségű bor kedvéért bármelyik kereskedő személyesen lejönné a must minőségéről meggyőződést szerezni s bizonyosan tisztességes verseny keletkezne, mely az eladók előnyével végződne.

Igy attól sem kellene tartani, hogy a

szőlőhegyek jó hírneve is csorbát szenved, mint az az alkuszok miatt több helyen már történt.

Azok a jó urak u. i. azt is megteszik, hogy a mintát tiszta minőségben juttatják a borkereskedők kezeibe, mikor azután a szállítmányt kapják, az meg már nagyon is furcsa összetételű az alkuszi speculációnak miatta. Ha kérdőre vonatnak, mossák kezeiket, hogy ők arról nem tehetnek; jobbat nem szállíthatnak, mint a minőt nekik az eladók átadnak. Ok azután a megtartott részzel nyereskednek; huznak két bört egy rókáról. Azzal nem törődnek, ha a kereskedő a másik évben azután kevesebbet bajlandó adni a borért, mert az ő nyereségük így is csak megvan, sőt épen így van biztosítva.

A kereskedő levelét viszik, mutogatják, hogy ők csak olyan árért vehetnek, amilyenre meghatalmazást nyertek.

A bort azért épen olyan minőségben veszik át mint más évben s épen úgy lophatnak ki abból és hamisíthatják, mint más években.

Igy veszett azután több szőlőhegyünknek jó hírneve a lelkiismeretlen alkuszok miatt.

Igen fűvös dolog lenne hát szőlőhegyeink jó hírnevének visszaállítása és bortermelőink előnye, jól fellogott érdeke szempontjából a közös borraktárak eszméjét felkarolni és létesíteni.

Az eszme magában nem új: de felkarolva még eddig alig volt. Gondolkozzanak, elméldjenek fölötté bortermelő gazdáink, szóljanak hozzá hirlaplag, cseréljenek eszmét annak részletes kivitele iránt. Ez már szakértő fők és kezek dolga.

Mi nagyon örvendénk, ha jóakaratu felszólalásunk, mely bortermő megyénkben nagyfontosságú, nem maradna pusztában kiáltott szó.



MENETREND.

A Budapest-pécsi vasut.
Nappali vonatok:

Pécsről indul 11 ó. 05 p. d. e.
Budapestre érkezik 8 ó. 15 p. este.
Budapestről indul 8 ó. 15 p. reggel.
Pécsre érkezik 5 ó. 35 p. este.

Éjjeli vonatok:

Pécsről indul 6 ó. 10 p. este.
Budapestre érkezik 6 ó. 20 p. reggel.
Budapestről indul 7 ó. 45 p. este.
Pécsre érkezik 9 ó. 37 p. d. e.

A Mohács és Pécs közti vasuton.

Mohácsról Pécs felé indul reggel 5 óra 15 perc.
d. e. 10 órakor.
d. u. 3 „ 15 „

Pécsről Mohácsra indul reggel 6 óra 10 perc.
d. e. 11 „ 17 „
este 7 „ 37 „

A Pécs és Bares közti vasuton.

Pécsről Bares felé indul 6 ó. 00 p. este
Baresra érkezik 8 ó. 17 p. „
Baresről Pécs felé indul 8 ó. 20 p. reg.
Pécsre érkezik 11 ó. 02 p. d. e.



A személyszállító- és póstahajók a Dunán következőleg közlekednek:

Személyhajók:

Budapestről Mohácsra naponta déli 12 órakor.
Mohácsról Budapestre naponta 1 órakor délben.

Póstahajók:

Budapestről Mohácsra naponta esti 11 órakor.
Mohácsról Zimonyba naponként 8 óra 15 perc. reg.
Mohácsról Orsovára — Galacra szerdán, pénteken és vasárnap 8 óra 15 p. reggel
Mohácsról Budapestre naponként 2 órakor reggel

Köszönetnyilvánítás.*)

Pusztámon lévő összes ingóságaimat, beleértve a marha-, ló- és juh állományt és a termést, 3 év előtt **ULLMANN M. Károly** úrnál mint a **trieszti általános biztosító társaság (Assicurazioni Generali) főügynökénél** ugynevezett törzskönyvny által tűz ellen biztosítottam.

Már mult évben juh állományomnak egy része, folyó évi szeptember hó 28 án pedig 14 lovam a tűz martaléka lett, és mindkét esetben a **liquidatio gyorsan és teljes megelegedésre** történt, úgy, hogy a kár megtörténte és az összesen 5000 frtot meghaladó kárösszeg kifizetése közt alig 8 nap mult el.

Ezen méltányos eljárásért inditvatva érzem magamat, úgy az Assicurazioni Generali tek. igazgatóságának, mint főügynökének **ULLMANN M. Károly** urnak **meleg köszönetemet** kinyilvánítani azon hozzáadással, hogy e társaságot és különösen pedig az általa behozott **törzsbiztosítást** földbirtokosok és bérlők részére melegen ajánlhatom.

Kelt Pusztá-Gyulán, 1884. Október 10.

OTOCSKA GEZA.

*) E rovatban közlöttekert nem vállal felelősséget a Szerk.

A szerkesztő üzenete.

W. V. A czik mai száunkra elkése érkezett. „Marsára” vonatkozólag legközelebb.

U. B. Külföldi és vidéki lapokból szivesen; a fővárosiakból nem kérünk.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos
Fekete Mihály.

E rovatban minden szó beiktatása 1 krba kerül, hirdetek után, melyek a hirdetőfelnek külön lakuziméval is el vannak latva, meg 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetésre felvilágosítást ad a kiadóhivatal. Levélbeli tudakozásokra is pontosan válaszolunk, ha a válasza szükséges póstabélyeg beküldetik.

A nagy Skokói hegyben egyik leg-szebb és legjobb szőlő [nagy emeletes és présházza], 800 akóra való boltzott pinczével, egész felszereléssel és 300

akóra becsült idei termékkel együtt, kedvező feltételek mellett, szabad kézből eladó. Értesítést a kiadóhivatal ad.

Egy öt év óta játszott jó karban levő **gordonka** 15 frtért eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

Mely árverésnek a 6351/1884. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Pécssett alperes boltjában (Király-utca 1-ös szám alatt leendő eszközésére 1884-ik október hó 23-ik napjának délután 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881-évi LX. t. cz. 108-ik §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pécssett 1884-ik évi október hó 8. napján.

Kremmer Ferencz,
kir. bir. végrehajtó.

308. 462.
végrh. 1884

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezenel közbíre teszi, hogy a pécsi kir. járásbíroság f. é. 3380, 5418, 7029, 8171, és 7209. számú végzése által Sternickel et Gülcher, Hlavka J. Brüder Bauer, és Glogauer Mór végrehajtók javára Hanuy János pécsi lakos ellen 300 frt 171 frt 51 kr. 50 frt, 500 frt, 732 frt 88 kr., és 200 frt tőke s jár. erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás alkalmával bírőlag lefoglalt és 1409 frt 35 kr-ra becsült szövetekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

Ház és szőlő egybe

szabad kézből eladó.

Petrezselyem-utca 16. sz.

Somogyi kőszén.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy az elismert legjobb minőségű KOCH FERENCZ-féle somogy-bányai kőszén pontos házhoz szállításának megkönnyítése céljából a következő üzlethelyiségekben eszközölhetők a megrendelések;

Szigeti külváros:

Präger János vegyeskereskedőnél országút 80. szám
Böhm C. F. a „Magyar Koroná”-hoz.
Schneider Károly Árpád-utca 39. szám.
Koch-féle kőszén-raktár siklósi országút 12. sz.

Budai külváros:

Lill János sörfőzde-utca 63. sz., a Scholz-féle söresarnok mellett.
Böhm Ferdinand a „7 fejedelem” épületében.
Razgha Rezső pálya-utca 61. szám.

Belváros:

Steinberger J. Nepomuk-utca 21. sz., a főpostával szemben.
és az alulírottnál.

A megrendelések az azt követő napon a legpontosabban eszközölhetnek.

Á r a k:

Rostált darabszén métermázsája 0-88 frt, azaz 5 kosár 2-20 frt.
Kézvel válogatott darabszén 1-00 „ „ 5 „ 2-50 „

Kiváló tisztelettel maradtam

Kindl Ferencz.

Nepomuk-utca 33-ik szám.

Dömel Nándor

hírdető, tudakozó és szolgálatközvetítési
ügynöksége Pécselt, József-utca 21. szám.

Egy korosabb nő aki a német, olasz és francia nyelvet tökéletesen érti mint társalkodónó helyben v. vidékre ajálkozik. Elfogad továbbá külön órákat is.

Egy kisebb ház kerestetik a budai külvárosban vétel véget.

Egy 30 éves magyar nő a ki háztartás minden nemét érti, mint gazdaasszony vagy kulcsárnó helyben vagy vidékre ajálkozik.

Egy 35 éves férfi ki több helyről igen jó bizonyítvánnyal bír, mint felügyelő úrasági — vagy iroda-szolga helyben vagy vidékre ajálkozik. Ha követeltetik 100 frt óvadék összeget tesz le.

Több ház és szőlő kerestetik megvételre, valamint jutányos eladásra is.

Férfi és nőcseléd azonnal elhelyeztetnek. Bővebb étesítés nyerhető Dömel Nándor ügynökségénél, ki egyuttal szobafestői és mázolói üzletet is batorkodik ajánlani.

13982

1884.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Tóth Györgyné végrehajthatóknak Angyal Anna és Angyal Róza végrehajtást szenvedő elleni 8 frt s járuléka iránti végrehajtási ügyében a helyesfai 61. sz. tjkönyvben felvett I. — 62. számú ház, $\frac{1}{4}$ telek, legelő, erdő illetőségnek Angyal Anna és Rózáat illető felére 536 frt. + 1289., 1309. 1309., 1314. és 1322. hszsz. szőlőknek ugyanezt illető felére az árverést 720 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1884-ik évi december hó 9-ik napján d. e. 10 órakor Helyesfán a község birói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át vagyis 53 frt 60 krt., 72 frtot készpénzben, ugy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikiáltott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóság 1884. aug. 29-én tartott üléséből.

Kiadta:

Dr. Ballus Zs.

857

kir. törvény-zéki jegyző.

FIGYELMEZTETÉS!

Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s többoldalalag kintettett sósborszesz készítményem — kelandóságéul fogva — sok utazásnak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy azokon czimjegyet módosítom s arra két nyomatban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyeztetvén az egyszersmind védjegyként a budapesti iparkamaránál.

Sósborszesz

gyors enyhítést eszközöl:



esős szagatás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, b. nulasok stb. stb. ellen. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fogak fényét elősegíti, a foghúst erősíti, és a száj tisztá, szagtalan ízt nyer a szesz elpárolgása után, valamint ajánlatos e szesz tejmosásra is, a hajdegek erősítésére, a fejk paképződés megakadályozására és annak eltávolítására.

Ára egy nagy üveggel 30 kr.

egy kisebb üveggel 40 kr.

Használati utasítás magyar v. német nyelven böcsönyosaim névsorával előtva, minden üveghez ingyen mellékeltek.

BRÁZAY KÁLMÁN
Budapest, IV. ker. Múze-
umkörút 23. szám.
Védjegy 319. és 320. szám.

Kapható Pécselt: Muldini Lukacs, Nick K., Blauhora I., Simon J., Obetko Zs., Kovacsics K., Lill J., Eisler J., Ottinger G., Re V. Mos, Tiglmann A., Spitzer Sándor, Böhm Nándor, Böhm C. F., Frankfurter A., Cserei A., Spitzer Jakab, Till Sándor, Blauhorn Mihály, Nagy Gusztáv, Gebauer és Gyimothy, Léja István, Dobray Anna, Irgalmasok gyószertára, Spitzer Ádám, Balzs Ólóa, Kovács Mihály, Blauhorn Antal, Herdein Lajos, Pucher V., Weber Ferencz, Bayer Ferencz, Berecz Károly, Sipőcz István. uraknál.

Hirdetmény.

Melynél fogva Pécs szab. kir. város Tanácsa részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a bizottsági közgyűlés által f. é. 89., 6477., 6478. szám alatt kelt határozattal a budai külvárosi Agoston-téren 61-ik számú Herbert-féle malom telken építetni rendelt elemi iskola és gyermek-menhely előállításához szükséges:

1.) Bontó-föld s kőm. munka szállítása	21090	frt	19	kr.
2.) Kőfaragó	827	"	84	"
3.) Ács	3830	"	05	"
4.) Cserepes	934	"	89	"
5.) Bádogos	567	"	80	"
6.) Asztalos	3460	"	37	"
7.) Lakatos	2170	"	10	"
8.) Festő	441	"	04	"
9.) Üveges	331	"	60	"
10.) Gölöncsér	440	"	—	"

Vagyis az egész munka szállítása: 34003 frt 88 kr. kikiáltási áron 1884-évi október hó 27-én délelőtt 10 órakor a gazdasági tanácsteremben tartandó s zárt ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános árlejtésen kiadati fog.

A vállalkozó a munkához szükséges anyagokat is tartozik szállítani.

Felhivatnak ennél fogva a fentebb 1—10 pontok alatt felhozott egyes munkákra avagy az egész tervezetbe vett építkezésre vállalkozni óhajtók, hogy eziránti magyar nyelven fogalmazott zárt ajánlataikat a vállalkozási összeg 5%-ának megfelelő bánatpénzzel ellátva, legkésőbb 1884-ik évi október hó 26-án déli 12 óráig a polgármesteri hivatalos helyiségben adják be, avagy pedig a most megállapított bánatpénzzel a fent körülírt helyen és időben a szóbeli nyilvános árlejtésen jelenjenek meg.

Írásbeli avagy szóbeli ajánlatok tehetők, ugy egyes, valamint az egész munkára is. Amely uttal megjegyeztetik, hogy az építkezési terv, költségvetés és az árlejtési feltételek a mai naptól fogva f. é. október 20-ig bezárólag a városi mérnöki hivatalban bárki által megtekinthetők.

Kelt Pécssett, 1884-ik évi október hó 14-én tartott tanácsüléséből.

Pécs szab. kir. város Tanácsa.

A Kazinczy és Ó-posta utca sarkán!

Ujjonnan berendezett, gazdagon felszerelt fűszer, csemege és lisztkereskedésemet van szerencsém a n. é. fogyasztó közönség figyelmébe ajánlani.

Pontos mérték, becsületes kiszolgálás mellett a legjutányosabb árról kezeskedem.

Legfinomabb I. és II. rendű Kuba-kavé klg.	1	frt	60	és	1	frt	40
" Ceylon	"	"	1	"	"	50	
" Arany-Jáva	"	"	1	"	"	80	
" Rió (zöld)	"	"	1	"	"	20	
" Jundenburgi czukor	"	"	45	és	44	kr.	
" koczka	"	"			46	kr.	
" glacé-rizs	32	kr.,	rangoon	23	és	20	kr.
" hengerl'szt	20, 18, 16, 14, 12,						10
" Rizskeményítő	40	kr.,	angol kristály-szóda	12	kr.		
" Petroleum literje	21	kr.					

Üzletem mindennap esti 10 óráig van nyitva.

SCHIBNER JÁNOS, Kazinczyutca 3. sz.

!! Minden nap villásreggeli 12 kr. !!

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy vendéglőmet a Bettelheim-féle házból Kazinczy-utca 2-ik szám alá, a régi Tomanek-féle helyiségbe helyeztem át.

Abonoment úgy ebédre, mint estelire, valamint egyes lakodalmi megrendeléseket is a legmérsékeltőbb áron elfogadok s izletes ételekről, előzékeny kiszolgálásról s jutányos árról kezeskedem.

A n. é. közönség pártfogását kérve maradok

kitünő tisztelettel

Háhn A.

!! Jó pécsi bor és kőbányai sör !!

11727
1884

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Baranyamegye gyámpénztára végrehajthatónak Kremer György végrehajtást szenvedő elleni 170 frt 89 kr. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Zsibrik község határában fekvő a zsibrik 67. sz. tjkvben felvett s szőlődézmaváltsággal terhelt 616. hszsz. szőlőre az árverést 318 frtban ezennel megállapított kikiáltási árral elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi November hó 28-ik napján d. e. 10 órakor Zsibriken a község bírói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 31 frt 80 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék telekkönyvi hatóságnak 1884. évi augusztus hó 29-én tartott üléséből

kiadta:

Streliczky,
kir. törvényszáki jegyző

Ifj. Edhoffer Ferencz

butor-asztalos

ajánlja mindennemű kész

asztalos butorjait.

Raktára

Pécssett,

Király-utca, a Lyceum épületében.

Bútor csomagolás átvétetik.